

# Eitt ljós á gøtu míni

v/ P. J. Sigvardsen

## Á heimleið

«Og hann reistist og tók at ganga til faðirs síns.» (Luk. 15, 20).

Tað vóru so mong — ikki minst í ungdomsins fagra vári, ið ein dag søgdu faðirhúsinum farvæl og lögdu leiðina út í ein lókkandi heim, har lívið so skuldi njótast í «holdsins lyst, eygnanna lyst og lívsins dramlæti» (1. Jóh. 2, 16).

Har úti «millum svinini» fór tann stóri býtishandilin fram. Har var tann virðismikli fœringur, ið fingin var frá faðir og móður, skúla og Guds húsi seldur á torginum fyri eitt liv í ólevnað, óreinskapi, ólíkligskapi, drykkjuskapi, fyllskapi, mammonsdyrkan og øðrum syndanjótingum.

Við hesa heimsins glógvandi og tølendi selubúð hefur mangur sonur og mong ein dóttir goldið bæði við liv og sál. Tað er ikki lógið, at so er, tí aftan fyri alt hetta stendur argasti livsfiggindi okkara, djevalin.

Tað var so mangur, ið fór at leita eftir heimsins gleði og gaman, og sum seinni endaði har úti millum svinini — friðleysur, hjálparleysur og vónleysur, og sum ongantið fann heimaftur til faðirhúsið, haðan farið varð avstað.

At synda er at missa álitið á Gud og halda sínar egnu leiðir — burtur frá Gudi. Men at trúgva er at lita á Gud Faðir, á náði hans og miskunn. At trúgva er at ganga í seg sjálv-an, viðganga synd og skuld sína, reisast og fara tómhentur til gongu til himmalska Faðir sín og har biðja um fyrigjeving.

«Og hann reistist og tók at ganga til faðirs síns.»

Djúpast inni í eini og hvørji mannsál liggur langtíni eftir Gudi sum ein dragandi máttur, og ævinleikans týðning hefur tann lotan, tá ið eitt menniskja er Guds kærleikans mátti lýðið, so tað reistist har úti «millum svinini» og fer at ganga til faðirs síns. Hetta er umvending: at vera aftur á heimleið móti faðirhúsinum. Hetta er frelsuvegurin, einasta vón okkara!

Gævi, at vit øll reistust frá øllum tí, ið bindur okkum at hesum heimi, og vit fóru samlynt til gongu móti faðirhúsinum. Øll eru vit væntað heim, og um vit enn eru stødd langt burtur, so skulu vit kortini vita, at tað er eitt faðireygað, ið langtíni hyggur eftir okkum, og tað er eitt hjarta, ið bankar og leingist eftir teirri løtu, at tann miskunnsami Faðir aftur kann taka sítt burturfarna barn í fœvning sín og hálsfevna tað og kyssa tað.

Einki kann gleða eitt faðirhartað meira enn hetta, at barnið, ið var farið, er fingið aftur, ja, tað, ið enn tá var deytt, er livnað aftur. Hetta er eisini hin mest merkisverda lotan í einum mannalívi, ið umbroytt alt — ja, sjálvt Himmalin, ið verður fyllt av lovsangi um ein syndara, ið vendir um!

Góði lesari? er hetta lutur tín? Ert tú á heimleið í dag?

## BINGO

Mánakvöldið kl. 19.30 verður bingo í KFUK, Varðagøtu 9.



### Gudstænastur 6. sunnudag eftir trinitatis

Havnar kirkja: Hans J. Joensen, altargongd  
Vesturkirkjan: Uni Næs  
Vestmanna: Gerhard Hansen kl. 11.00  
Norðskáli: Emil Olsen kl. 11.00, altargongd  
Klaksvík: Niels P. Danielsen, altargongd  
Mikladalur: Henning Bøgesvang, altargongd  
Hattarvík: Jógvan Johansen kl. 12.00  
Skopun: Jákup R. Hansen kl. 12.00  
Sandur: Jákup R. Hansen kl. 16.00  
Tvøryri: Jónsvein Bech kl. 11.00  
Sumba: Birgitte Johannesen kl. 12.00, altargongd

### Læknavaktir

Tórshavn: Annika Olsen, tlf. 17700, leygardag og Kaj Kallsberg, tlf. 13150, sunnudag.

Eysturoy: Pól Johs. í Horni, tlf. 44038, leygardag og Sigvald Kristiansen, tlf. 41517, sunnudag.

Norðuroyggjar: Jaspur Petersen, tlf. 56400

Vágar: Tlf. 32413

Suðuroy (norður): Tlf. 71560

Suðuroy (suður): Tlf. 73030

### Tannlæknavaktir, Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæst leygardag, sunnudag og halgdagar kl. 13.00—14.00.  
Tlf. 14544.



Vælkomið  
litla barn

23. juni fingur Claire og Poul J. Thomsen, Tórshavn, ein son.

26. juni fingur Anna Kass og Jan Arge Jacobsen, Bergen, ein son.

26. juni fingur Ella og Oddmar Berg, Runavík, eina dóttur.

29. juni fingur Jakobina og Júst Skarðenni, Argir, ein son.

1. juli fingur Marjun og Oddmar Berg, Runavík, eina dóttur.

2. juli fingur Maria Tróndarson og Hans J. Kollsker, Tórshavn, ein son.

3. juli fingur Sunniva og Eyðun Poulsen, Tórshavn, eina dóttur.

4. juli fingur Malan og Jan Erik Klein Olsen, Klaksvík, ein son.

4. juli fingur Jónvør Rasmussen og Gutte Guttessen, eina dóttur.

5. juli fingur Hervør og Suni Hermansen, Signabø, eina dóttur.

6. juli fingur Malan og Henning Olsen, Syðrugøta, ein son.

7. juli fekk Karin Thomsen, Kvivík, ein son.

7. juli fingur Gudny og Bergur Mørkøre, Eiði, ein son.

7. juli fingur Jónur og Dánial Poulsen, Lamba, ein son.

7. juli fingur Gudrun og Jógvan L. Gregersen, Eiði, eina dóttur.

# Føroyar eru við í altjóða dataneti

Føroyar eru nú komnar við í altjóða DATAPAK netið, og tað gevur millum annað møguleika til beinleiðis datakommunikation við:

Øll Norðurlondini  
Grønland  
Restina av Europa  
Ísrael  
USA  
Canada

P/f Datalog, ið selir ta væl umtóktu WANG EDV-útgerðina, er, sum teir fyrstu í Føroyum, knýtt til DATAPAK netið, soleiðis at frá skrivstovu okkara á Argjum kunnu vit arbeiða á øllum EDV-maskinum á netinum. Um stutta tíð fara onnur, ið hava WANG EDV-útgerð, eisini at gera tað sama.

### Hvat kanst tú so brúka hetta til?

Til dømis kanst tú senda bræv og ymisk data til ein annan brúkarar á netinum. Tú skalt bert skriva bræv títt á tekstviðgerðina á WANG útgerðini fyri síðani at senda tað til ein brúkarar í t.d. USA pr. elektroniskan post. — Trýst á ein tast — og eftir bert nøkur fá sekund sigur tað «bib» á skerminum hjá móttakaranum í USA, og har kann hann alt fyrri eitt fara inn og lesa bræv títt.

Tað verður á henda hátt minkað sera nógv um kommunikations-tíðina, og sostatt kanst tú fáa svar aftur beinanvegin, um tørvur er á tí. — Og sum orðatakið sigur: «Tíð er peningur!»

Tú kanst hava fyrri neyðini alt fyrri eitt at fáa eina dagfærda versión av einari ella aðrari skrá — kanska eini prisskrá — sum tín leverandørur onkra staðni í heiminum sendir tær.

Iggjøgnum tann vanligu postin tekur tað 10 dagar, síðani skalt tú tasta alt inn á títt egna EDV-system o.s.fr. Ein alt ov long og tung mannagongd.

Við DATAPAK og datakommunikations-útgerð frá WANG sleppur tú undan øllum hesum. Tí prisskrá kann fáast inn á títt egna EDV-system eftir bert nøkur fáum sekundum.

DATAPAK og henda sera góða kommunikations-útgerðin frá WANG gevur timum

virki nógvir fyrirminur.

Um tú ynskir at frætta meira um hetta, ert tú vælkomin at ringja til okkara á tlf. 17733, spyr eftir Gret-hard Poulsen, ella 02919555 og spyr eftir Finn Fritz.

Fá meira burturúr tínnari EDV-útgerð — nýtt EDV frá WANG og til dømis DATAPAK.

## Um nøvn

### Brúðleyp

Í dag giftast í USA Eva Olsen og Todd Grady. Eva er dóttir Sólva og Arne K. Olsen í Esbjerg. Brúðleypsadr.: Rt 4 Poeppel Rt Fort Atkinson W1 53538 U.S.A.